

Induction wok

3500 W

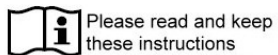
239766

GEBRUIKSAANWIJZING
USER INSTRUCTIONS
GEBRAUCHSANWEISUNG
MODE D'EMPLOI
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE UTILIZARE
ISTRUZIONI PER L'USO



Inductiewok
Induction wok
Induktionswok
Wok à induction
Wok indukcyjny
Wok cu inductie
Wok di induzione

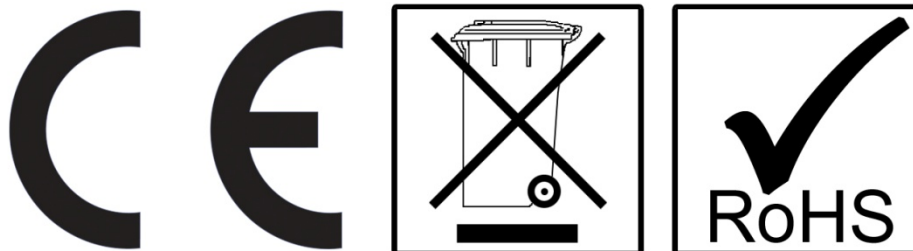
*Alvorens de apparatuur in gebruik te nemen dient u deze gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen
You should read these user instructions carefully before using the appliance
Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, sollten Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen
Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil
Przed uruchomieniem urządzenia należy koniecznie dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi
Citiți cu atenție prezentul manual de utilizare înainte de folosirea aparatului
Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso*



Bewaar deze handleiding bij het apparaat.
Keep these instructions with the appliance.
Diese Gebrauchsanweisung bitte beim Gerät aufbewahren.
Gardez ces instructions avec cet appareil.
Zachowaj instrukcję urządzenia.
Păstrați maualul de utilizare alături de aparat.
Conservare il presente manuale nei pressi dell'apparecchio.



Alleen voor gebruik binnenshuis.
For indoor use only.
Nur zur Verwendung im Innenbereich.
Pour l'usage à l'intérieur seulement.
Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Numai pentru uz casnic.
Solo ad uso interno.



GEBRUIKSAANWIJZING

USER INSTRUCTIONS

GEBRAUCHSANWEISUNG

MODE D'EMPLOI

INSTRUKCJA OBSŁUGI

INSTRUCȚIUNILE UTILIZATORULUI

ISTRUZIONI PER L'USO



Nederlands

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Hendi apparaat. Leest u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voordat u het apparaat aansluit, dit om schade door verkeerd gebruik te voorkomen. Lees vooral de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

Veiligheidsvoorschriften

- Onjuiste bediening en verkeerd gebruik van het apparaat kan ernstige schade aan het apparaat en verwonding van personen tot gevolg hebben.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het werd ontworpen. De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuiste bediening en verkeerd gebruik.
- Zorg dat het apparaat en de stekker niet met water of een andere vloeistof in aanraking komt. Mocht het apparaat onverhoopt in het water vallen, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat controleren door een erkend vakman. **Niet-naleving hiervan kan levensgevaar opleveren.**
- Probeer nooit zelf de behuizing van het apparaat te openen.
- Steek geen voorwerpen in de behuizing van het apparaat.
- Raak de stekker niet met natte of vochtige handen aan.
- Controleer stekker en snoer regelmatig op eventuele beschadiging. Indien stekker of snoer beschadigd is, laat het bij een erkend reparatiebedrijf repareren.
- Gebruik het apparaat niet nadat het is gevallen of op andere wijze beschadigd is. Laat het bij een erkend reparatiebedrijf controleren en zo nodig repareren.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. **Dit kan levensgevaar opleveren.**
- Zorg dat het snoer niet met scherpe of hete voorwerpen in aanraking komt en houd het uit de buurt van open vuur. Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, pak dan altijd de stekker zelf beet en trek nooit aan het snoer.
- Zorg dat niemand het snoer (of verlengsnoer) abusievelijk kan lostrekken of erover kan struikelen.
- Houd het apparaat als u het gebruikt steeds in de gaten.
- Kinderen zien de gevaren van onjuist gebruik van elektrische apparaten niet. Laat kinderen daarom nooit zonder toezicht met elektrische apparatuur werken.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet wordt gebruikt en telkens voordat het wordt schoongemaakt.
- **Gevaar!** Zo lang de stekker in het stopcontact zit, staat het apparaat onder de netspanning.
- Schakel het apparaat uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.
- Draag het apparaat nooit aan het snoer.
- Gebruik geen extra hulpmiddelen die niet bij het apparaat zijn meegeleverd.
- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact met de op het typeplaatje aangegeven spanning en frequentie.
- Vermijd overbelasting.
- Schakel de apparatuur na gebruik uit door de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- Tijdens het bijvullen of schoonmaken altijd de stekker uit het stopcontact verwijderen.
- De elektrische installatie dient te voldoen aan de nationale en plaatselijk geldende voorschriften.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een verminderd fysiek, sensorisch of geestelijk vermogen, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij supervisie of instructie is gegeven betreffende het gebruik van het apparaat door een persoon welke verantwoordelijk is voor hun veiligheid

Speciale veiligheidsvoorschriften

- Laat nooit metalen voorwerpen op het apparaat liggen.
- Schakel het apparaat nooit in als er een lege pan opstaat, hierdoor kan ernstige schade aan het apparaat ontstaan
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in de buurt van waterdamp of vette dampen staat. De ventilator van het apparaat zuigt deze dampen naar binnen en dan ontstaat er in het apparaat een ophoping van vet of vocht en hierdoor kan kortsluiting in het apparaat ontstaan. Maak het vetfilter regelmatig schoon.

Ingebruikname

- Controleer of het apparaat niet beschadigd is. Neem in geval van beschadiging onmiddellijk contact op met uw leverancier en gebruik het apparaat **NIET**.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en de eventueel aanwezige beschermfolie.
- Reinig het apparaat met handwarm water en een zachte doek.
- Plaats het apparaat waterpas op een stabiele ondergrond, tenzij anders aangegeven.
- Zorg ervoor dat, bij toestellen met ventilatiesleuven, er rondom het apparaat genoeg ruimte vrij blijft voor de afvoer van warmte.
- Plaats het apparaat zo dat de stekker te allen tijde bereikbaar is.

Het bedieningspaneel

1. "ON/OFF" toets: Gebruik deze toets om het apparaat in te schakelen of om de timer te onderbreken of te resetten.
2. "Pijltjes" toetsen: Gebruik deze toetsen voor het instellen van het vermogen. De pijl naar boven verhoogt de instellingswaarde en de pijl naar beneden verlaagt de instellingswaarde.

Bediening

- Steek de stekker in de wandcontactdoos.
Plaats de gewenste pan op het kookvlak.
LET OP! Gebruik geen lege pannen, dit kan tot schade aan uw pannen leiden.
- Schakel het apparaat in:



- **LET OP!** Alleen te gebruiken in combinatie met de wokpan 239773.
- U kunt nu met de pijltjes toetsen het gewenste vermogen instellen, waarbij 3500W de hoogste en 500W de laagste stand is.
- Indien u het gewenste resultaat heeft bereikt, schakelt u het apparaat uit door op de "ON/OFF" toets te drukken. Het display gaat uit.
- Indien u het apparaat voor langere tijd niet gebruikt, verwijder de stekker uit de wandcontactdoos en haal de pannen van het apparaat.
LET OP! Laat het apparaat voldoende afkoelen alvorens het aan te raken. De keramische plaat is na gebruik zeer heet.

Reiniging en onderhoud

- Trek voordat u het apparaat schoonmaakt altijd eerst de stekker uit het stopcontact .
- Let op: Nooit het apparaat in water of een andere vloeistof onderdompelen!
- De buitenkant maakt u schoon met een vochtig doekje (water met mild reinigingsmiddel).
- Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen. Geen scherpe en puntige voorwerpen gebruiken. Geen benzine of oplosmiddelen gebruiken! Schoonmaken met een vochtige doek en eventueel afwasmiddel. Geen schurende materialen gebruiken.

- Reinig de eventueel aanwezige ventilatieopeningen met de stofzuiger.
- Reinig na elk gebruik de keramische plaat. Dit om te voorkomen dat achtergebleven resten inbranden in de glasplaat.

Technische gegevens

Voedingsspanning	230 V a.c./50 Hz
Stroomverbruik	3500 W

Garantie

Elk defect waardoor de werking van het apparaat nadelig wordt beïnvloed dat zich binnen één jaar na aankoop van het apparaat voordoet, wordt gratis hersteld door reparatie of vervanging, mits het apparaat conform de instructies is gebruikt en onderhouden en niet op enigerlei wijze verkeerd is behandeld of misbruikt. Dit laat onverlet uw bij wet bepaalde rechten. Als de garantie van kracht is, vermeld dan waar en wanneer u het apparaat hebt gekocht en sluit een aankoopbewijs bij (bijv. kassabon of factuur).

Gezien ons streven naar voortdurende verdere productontwikkeling behouden wij ons het recht voor, zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen aan product, verpakking en documentatie.

Afdanken & Milieu

Aan het einde van de levensduur, het apparaat afdanken volgens de op dat moment geldende voorschriften en richtlijnen.

Werp verpakkingsmateriaal zoals plastic en dozen in de daarvoor bestemde containers.

Voor technische informatie en conformiteitsverklaringen raadpleeg www.hendi.eu

English

Dear Customer,

Thank you for purchasing this HENDI appliance. Please read these user instructions carefully before connecting the appliance in order to prevent damage due to incorrect use. Read the safety instructions in particular very carefully.

Safety Regulations

- Incorrect operation and improper use of the appliance can seriously damage the appliance and injure users.
- The appliance may only be used for the purpose it was intended and designed for. The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect operation and improper use.
- Keep the appliance and electrical plug away from water and any other liquids. In the unlikely event that the appliance should fall into water, immediately pull the plug out of the socket and have the appliance checked by a certified technician. **Not following these instructions could give rise to life-threatening situations.**
- Never try to open the casing of the appliance yourself.
- Do not insert any objects in the casing of the appliance.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Regularly check the plug and cord for any damage. Should the plug or cord be damaged have it/them repaired by a certified repair company.
- Do not use the appliance after it has fallen or is damaged in any other way. Have it checked and repaired, if necessary, by a certified repair company.
- Do not try to repair the appliance yourself. **This could give rise to life-threatening situations.**
- Make sure the cord does not come in contact with sharp or hot objects and keep it away from open fire. To pull the plug out of the socket, always pull on the plug and not on the cord.
- Make sure that no one can accidentally pull the cord (or extension cord) loose or trip over the cord.
- Always keep an eye on the appliance when in use.
- Children do not understand that incorrect use of electrical appliances can be dangerous. Therefore, never let children use electrical appliances without supervision.
- Always pull the plug out of the socket when the appliance is not being used and always before cleaning.
- **Warning!** As long as the plug is in the socket the appliance is connected to the power source.
- Turn off the appliance before pulling the plug out of the socket.
- Never carry the appliance by the cord.
- Do not use any extra devices that are not supplied along with the appliance.
- Only connect the appliance to an electrical outlet with the Voltage and frequency mentioned on the appliance label.
- Avoid overloading.
- Turn off the appliance after use by removing the plug from the socket.
- Always remove the plug from the socket when filling or cleaning the appliance.
- The electrical installation must comply with the applicable national and local regulations.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Special safety regulations

- Never leave any metal objects on the appliance.
- Never switch on the appliance with an empty pan on top of it, as this may result in serious damage to the appliance.
- Make sure the appliance is not set up near water vapour or greasy vapours. The fan of the appliance will take in these vapours and this will cause grease or moisture to accumulate in the appliance which may result in a short-circuit in the appliance. Clean the grease filter regularly

Preparations before using for the first time

- Check to make sure the appliance is undamaged. In case of any damage, contact your supplier immediately and do **NOT** use the appliance.
- Remove all the packing material and protection film (if applicable).
- Clean the appliance with luke-warm water and a soft cloth.
- Place the appliance on a level and steady surface, unless mentioned otherwise.
- Make sure there is enough clearance around the appliance for ventilation purposes.
- Position the appliance in such a way that the plug is accessible at all times.

The control panel

1. “ON/OFF” key: Use this key to switch the appliance on or to interrupt or reset the timer.
2. “Arrow” keys: Use these keys for programming the capacity. The up arrow increases the setting value and the down arrow reduces the setting value.

Operation

- Put the plug in the socket.
- Set the pan of your choice on the cooking surface, bearing the above-mentioned instructions in mind.

NOTE! Do not leave your pan on the burner while empty as this may lead to damage to your pans.

- Switch the appliance on :



- **NOTE!** This appliance can only be used in combination with wok pan 239773.
- Now you can programme the capacity required by means of the arrow keys, 3500W being the highest and 500W the lowest position.
- Once you have reached the required result, you can switch off the appliance by pressing the “ON/OFF” key. The display will go off
- If you do not use the appliance for an extended period, remove the plug from the electrical socket and remove the pan from the appliance.

NOTE! Allow the appliance to cool off before you touch it. The ceramic plate is very hot after use.

Cleaning and maintenance

- Always remove the plug from the socket before cleaning the appliance.
- Beware: Never immerse the appliance in water or any other liquid!
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth (water with mild detergent).
- Never use aggressive cleaning agents or abrasives. Do not use any sharp or pointed objects. Do not use petrol or solvents! Clean with a damp cloth and detergent if necessary. Do not use abrasive materials.
- Clean the ventilation slots (if applicable) with the vacuum cleaner.

- Clean the ceramic plate each time after use. This is to prevent any residues from burning onto the glass plate.

Technical details

AC power supply:	230 V a.c./50 Hz
Power consumption	3500 W

Warranty

Any defect affecting the functionality of the appliance that becomes apparent within one year after purchase will be corrected by free repair or replacement provided the appliance has been used and maintained in accordance with the instructions and has not been abused or misused in any way. Your statutory rights are not affected. If the appliance is claimed under warranty, state where and when it was bought and include proof of purchase (f.e. receipt).

In line with our policy of continuous product development we reserve the right to change the product, packaging and documentation specifications without notice.

Discarding & Environment

At the end of the life of the appliance, please dispose of the appliance according to the regulations and guidelines applicable at the time.

Throw packing materials like plastic and boxes in the appropriate containers.

For technical information and Declarations of Conformity see www.hendi.eu.

Deutsch

Sehr geehrte(r) Kunde/in!

Herzlichen Dank für den Kauf dieses Hendi Geräts. Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor dem Anschluss des Geräts sorgfältig durch, um Schäden durch unsachgemäße Bedienung zu verhindern. Die Sicherheitsvorschriften besonders sorgfältig lesen.

Sicherheitsvorschriften

- Die unsachgemäße Bedienung des Geräts kann zu schweren Beschädigungen des Geräts sowie zu Verletzungen führen.
- Das Gerät ist ausschließlich zu dem Zweck zu benutzen, zu dem es hergestellt wurde. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf unsachgemäße Bedienung des Geräts zurückzuführen sind.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Den Stecker unverzüglich abziehen und das Gerät von einem anerkannten Fachmann prüfen lassen. **Bei Nichteinhaltung dieser Sicherheitsvorschriften besteht Lebensgefahr.**
- Versuchen Sie nie eigenständig das Gehäuse des Geräts zu öffnen.
- Keine Gegenstände in das Gerät einführen.
- Den Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen berühren.
- Den Stecker regelmäßig auf eventuelle Schäden prüfen. Beschädigte Stecker oder Kabel von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt reparieren lassen.
- Das Gerät nicht mehr benutzen, wenn es heruntergefallen ist oder sonst wie beschädigt wurde. Das Gerät von einer zugelassenen Reparaturwerkstatt prüfen und gegebenenfalls reparieren lassen.
- Das Gerät nicht eigenständig reparieren. **Es besteht Lebensgefahr.**
- Das Kabel von scharfen und heißen Gegenständen sowie von offenem Feuer fernhalten. Beim Rausziehen des Steckers stets am Stecker und nicht am Kabel ziehen.
- Beachten Sie, dass das (Verlängerungs-) Kabel nicht versehentlich gelöst wird und dass man nicht darüber stolpern kann.
- Das Gerät bei Bedienung stets überwachen.
- Kinder kennen die Gefahr der unsachgemäßen Bedienung elektrischer Geräte nicht. Kinder daher niemals unbeaufsichtigt Haushaltsgerät bedienen lassen.
- Den Stecker rausziehen wenn das Gerät nicht benutzt wird und auch vor jeder Reinigung.
- **Gefahr!** Befindet sich der Stecker in der Steckdose, wird das Gerät mit Netzspannung versorgt.
- Das Gerät ausschalten, bevor Sie den Stecker ziehen.
- Das Gerät nie am Kabel tragen.
- Keine zusätzlichen Hilfsmittel benutzen, die nicht mit dem Gerät mitgeliefert wurden.
- Das Gerät darf nur an eine Steckdose, mit dem auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz, angeschlossen werden.
- Überlastung ist zu vermeiden.
- Das Gerät ist nach dem Gebrauch auszuschalten, indem der Stecker aus der Steckdose herausgezogen wird.
- Vor dem Nachfüllen oder Reinigen ist immer der Stecker aus der Steckdose herauszuziehen.
- Die elektrische Anlage hat den nationalen und regionalen Vorschriften zu entsprechen.
- Dieses Gerät eignet sich nicht für den Gebrauch durch Personen (gilt auch für Kinder) mit geringerer Motorik, Sensorik oder geistiger Fähigkeit oder mangelhafter Erfahrung und Wissen, es sei denn, sie werden bei dem Gebrauch des Gerätes beaufsichtigt oder erhalten Anweisungen von einer Person, die für ihre Sicherheit die Verantwortung trägt.

Spezielle Sicherheitsvorschriften

- Auf dem Gerät nie Metallgegenstände liegenlassen.
- Das Gerät nie einschalten, wenn ein leerer Topf darauf steht. Dies kann zur schweren Beschädigung des Geräts führen.
- Das Gerät von Dampfproduzieren (Wasser oder Fett) fernhalten. Der Ventilator des Geräts saugt diese Dämpfe nämlich heran, was dazu führt, dass sich im Gerät Fett oder Feuchtigkeit ansammelt und gegebenenfalls Kurzschluss entsteht. Den Fettfilter regelmäßig reinigen.

Vorbereitung der Inbetriebnahme

- Das Gerät auf Schäden hin prüfen. Setzen Sie sich im Beschädigungsfall sofort mit Ihrem Lieferanten in Verbindung und benutzen Sie das Gerät **NICHT**.
- Die gesamte Verpackung und eventuell vorliegende Schutzfolie entfernen.
- Das Gerät mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch reinigen.
- Das Gerät waagrecht hinstellen sofern nicht anders angegeben ist.
- Um das Gerät herum sollte ausreichender Freiraum vorliegen.
- Das Gerät so aufstellen, dass der Stecker jederzeit abgezogen werden kann.

Die Schalttafel

1. Die Taste „ON/OFF“: Mit dieser Taste das Gerät einschalten oder den „Timer“ unterbrechen oder rücksetzen.
2. Die Pfeiltasten: Diese Tasten zur Einstellung der Leistung. Der Pfeil, der nach oben zeigt, steigert den Einstellungswert und der nach unten verringert den Einstellungswert.

Bedienung

- Den Stecker in die Steckdose stecken.
- Den erwünschten Topf auf die Kochplatte stellen und dabei die vorgenannte Anweisung berücksichtigen.

ACHTUNG! Keine leeren Töpfe benutzen, da sie dadurch beschädigt werden können.

- Das Gerät einschalten:



- **ACHTUNG!** Nur in Kombination mit Wok Pfanne Artikelnummer 239773 benutzen.
- Mit den Pfeiltasten können Sie nun die erwünschte Leistung einstellen. Dabei ist 3500W der höchste und 500W der niedrigste Stand.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die Taste „ON/OFF“ betätigen, wenn das erwünschte Ergebnis erzielt wurde. Das Display erlischt.
- Benutzen Sie das Gerät längere Zeit nicht, ziehen Sie dann den Stecker ab und nehmen Sie die Töpfe vom Gerät.

ACHTUNG! Das Gerät nicht eher berühren, als dass es abgekühlt ist. Die Glasplatte ist nach dem Gebrauch besonders heiß.

Reinigung und Wartung

- Vor jeder Reinigung stets den Stecker ziehen.
- Achtung: Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!
- Das Gehäuse mit einem feuchten Tuch (Wasser mit einem milden Reinigungsmittel) reinigen.
- Keine aggressiven Reinigungs- oder Scheuermittel benutzen. Keine scharfen, spitzen Gegenstände benutzen. Kein Benzin und keine Lösungsmittel benutzen! Das Gerät mit einem feuchten Tuch und eventuell Spülmittel reinigen. Keine scheuernden Materialien benutzen.

- Die eventuelle Lüftungsöffnungen mit dem Staubsauger reinigen.
- Die Glasplatte nach jedem Kochvorgang reinigen. Auf diese Weise soll verhindert werden, dass Rückstände in die Glasplatte einbrennen.

Technische Daten

Versorgungsspannung	230 V a.c./50 Hz
Stromverbrauch	3500 W

Garantie

Jeder Defekt, der die Funktion des Geräts nachteilig beeinflusst und der sich innerhalb eines Jahres nach Ankauf des Geräts zeigt, wird durch Reparatur oder Auswechslung kostenlos behoben, falls das Gerät den Anleitungen entsprechend gebraucht und gewartet wurde und nicht in irgendeiner Weise falsch behandelt oder unzweckmäßig benutzt wurde. Ihre gesetzlich verbrieften Rechte bleiben davon unberührt. Ist die Garantie rechtsgültig, geben Sie an, wo und wann Sie das Gerät gekauft haben und legen Sie eine Quittung (z.B. Kassenzettel) bei.

Auf Grund unserer Zielsetzung, die Produktentwicklung stetig fortzusetzen, behalten wir uns das Recht vor, das Produkt, die Verpackung und die Unterlagen ohne vorherige Inkennzeichnung zu ändern.

Entsorgung & Umwelt

Am Ende der Lebensdauer des Geräts bitte gemäß den aktuell geltenden Vorschriften und Richtlinien entsorgen.

Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien wie Kunststoff und Kartons nach den entsprechenden nationalen Vorschriften.

Für technische Auskünfte und Konformitätserklärungen siehe www.hendi.eu.

Français

Cher client,

Merci d'avoir acheté cet appareil de HENDI. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de brancher l'appareil afin d'éviter tout endommagement pour cause d'usage abusif. Veuillez notamment lire les consignes de sécurité avec la plus grande attention.

Consignes de sécurité

- L'utilisation abusive et le maniement incorrect de l'appareil peuvent entraîner une grave détérioration de l'appareil ou provoquer des blessures.
- L'appareil doit être utilisé uniquement pour le but il a été conçu. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage consécutif à un usage abusif ou un maniement incorrect.
- Veillez à tenir l'appareil et la prise électrique hors de portée de l'eau ou de tout autre liquide. Si malencontreusement l'appareil tombe dans l'eau, débranchez immédiatement la prise électrique et faites contrôler l'appareil par un réparateur agréé. **La non-observation de cette consigne entraîne un risque d'accident mortel.**
- Ne tentez jamais de démonter vous-même le bâti de l'appareil.
- N'enfoncez aucun objet dans la carcasse de l'appareil.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées ou humides.
- Contrôlez régulièrement la prise électrique et le cordon pour détecter toute éventuelle détérioration. Si la prise ou le cordon est endommagé, confiez la réparation à un réparateur agréé.
- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci est tombé ou s'il a subi un choc pour toute autre raison. Dans ce cas, faites contrôler l'appareil par un réparateur agréé à qui vous confierez la réparation le cas échéant.
- Ne tentez pas de réparer vous-même l'appareil. **Cela présente un risque d'accident mortel.**
- Veillez à tenir le cordon électrique éloigné de tout objet coupant ou chaud et à l'écart des flammes. Pour débrancher la prise électrique, saisissez toujours la prise et ne tirez jamais directement sur le cordon.
- Veillez à disposer le cordon électrique (ou la rallonge) de sorte que l'appareil ne puisse pas être débranché accidentellement et que personne ne trébuche sur le cordon.
- Surveillez continuellement l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- Les enfants n'ont pas conscience de l'usage correct des appareils électriques. Pour cette raison, ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- Débranchez toujours la prise électrique lorsque l'appareil n'est pas utilisé et lors de son nettoyage.
- **Danger !** Tant que la prise électrique est branchée, l'appareil demeure sous tension.
- Arrêtez l'appareil avant de débrancher la prise électrique.
- Ne portez jamais l'appareil par le cordon électrique.
- N'utilisez pas d'accessoires qui n'ont pas été livrés avec l'appareil.
- Branchez l'appareil seulement sur une prise de courant avec la tension et la fréquence indiqués sur la plaque indiquant le type.
- Évitez toute surcharge.
- Après utilisation, débranchez l'appareil en retirant la fiche de la prise de courant.
- Débranchez aussi toujours l'appareil quand vous le remplissez ou le nettoyez.
- L'installation électrique doit satisfaire aux règles nationales et locales en vigueur.
- Cet appareil n'est pas apte à être utilisé par des personnes (enfants compris) avec capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles diminuées ou ne possédant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité assure la supervision ou donne des instructions en ce qui concerne l'utilisation de l'appareil.

Consignes particulières de sécurité

- Ne posez jamais d'objets métalliques sur l'appareil.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche si un ustensile vide est posé dessus ; cela risquerait d'endommager sérieusement l'appareil.
- Veillez à tenir l'appareil à l'écart de la vapeur d'eau ou des vapeurs grasses. Le ventilateur de l'appareil aspirerait ces vapeurs, ce qui entraînerait une accumulation de graisse ou d'humidité pouvant causer un court-circuit dans l'appareil. Nettoyez régulièrement le filtre à graisse

Préparation avant la première utilisation

- Assurez-vous que l'appareil est intact. S'il est endommagé, contactez immédiatement votre fournisseur et **N'UTILISEZ PAS** l'appareil.
- Enlevez tout le matériel d'emballage et le feuil de protection éventuellement existant.
- Nettoyez l'appareil avec de l'eau tiède et un chiffon doux.
- Mettez l'appareil dans une position horizontale et sur un fondement stable à moins qu'il ne soit indiqué autrement.
- En ce qui concerne des appareils aux fentes de ventilation, veillez à ce qu'il reste assez d'espace autour de l'appareil pour l'évacuation de la chaleur.
- Installez l'appareil en veillant à ce que la prise de courant demeure accessible à tout moment.

Le tableau de commande

1. Touche "ON/OFF" : Cette touche sert à mettre l'appareil en marche ou bien à arrêter ou réinitialiser le minuteur.
2. Touches "Flèches" : Ces touches servent à régler la puissance. La flèche orientée vers le haut augmente la valeur réglée et la flèche orientée vers le bas diminue cette valeur.

Utilisation

- Branchez la prise électrique.
- Posez l'ustensile que vous voulez utiliser sur la surface de cuisson, en respectant les indications précédentes. **ATTENTION !** Ne faites pas chauffer une poêle ou casserole vide ; cela risquerait de l'endommager.
- Mettez l'appareil en marche :



- **ATTENTION !** Seulement utilisé en conjonction avec le wok numéro d'article 239773.
- Si vous désirez régler la puissance, sélectionnez "heating" avec la touche "Temp/heating". Vous pouvez ensuite régler la puissance à l'aide des flèches, 3500W étant la puissance maximale et 500W la puissance minimale.
- Une fois la cuisson terminée, éteignez l'appareil en appuyant sur la touche "ON/OFF". L'affichage s'éteint.
- Si vous n'allez pas vous servir de l'appareil pendant une période prolongée, débranchez la prise électrique et retirez la poêle ou la casserole de l'appareil.
ATTENTION ! Laissez bien refroidir l'appareil avant de le toucher. Après l'utilisation, la plaque de verre demeure très chaude.

Nettoyage et entretien

- Avant de nettoyer l'appareil, débranchez toujours la prise électrique.
- Attention : Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans un autre liquide !
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide (imbibé d'eau mélangée à un détergent doux).
- N'utilisez jamais de détergent agressif ou de la poudre à récurer. N'utilisez jamais d'objet tranchant ou pointu. N'utilisez jamais d'essence ou de solvant ! Nettoyez avec un chiffon humide et éventuellement du liquide vaisselle, mais n'utilisez pas de matériaux abrasifs.
- Nettoyez les orifices de ventilation avec un aspirateur.
- Après chaque utilisation, nettoyez la plaque de verre. Cela permet d'éviter que les restes brûlent et s'incrustent sur la plaque de verre.

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	230 VCA/50 Hz
Consommation électrique	3500 W

Garantie

Tout défaut entraînant le mauvais fonctionnement de l'appareil dans l'année qui suit l'achat fait l'objet d'une réparation ou d'un remplacement gratuit de l'appareil à condition que l'appareil ait été utilisé et entretenu conformément aux instructions, sans mauvaise application ou abus, ceci sans préjudice des droits que la loi vous accorde. Si vous voulez bénéficier de la garantie, veuillez indiquer le lieu et la date de l'achat de l'appareil et joindre une preuve d'achat (par ex. bon d'achat).

Nous visons constamment à améliorer nos produits et nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit, à l'emballage et à la documentation sans avertissement préalable.

Mise au rebut & Environnement

En fin d'utilisation, quand vous voudrez mettre votre l'appareil au rebut, respectez les prescriptions et directives en vigueur à cette date.

Jetez le matériel d'emballage comme le plastique et les boîtes dans des conteneurs réservés à ce but.

Pour plus d'informations techniques et des Déclarations de Conformité, voir www.hendi.eu.

Polski

Szanowny Kliencie,

Przed podłączeniem urządzenia dokładnie przeczytaj całą instrukcję obsługi, aby niewłaściwym użytkowaniem nie spowodować żadnej szkody. Przede wszystkim zapoznaj się z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa użytkowania.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może spowodować poważne uszkodzenie urządzenia lub zranienie osób.
- Urządzenie może być stosowane wyłącznie w celu, do którego zostało zaprojektowane. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłową obsługą i niewłaściwym użytkowaniem urządzenia.
- W czasie użytkowania zabezpiecz urządzenie i wtyczkę kabla zasilającego przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. W przypadku, gdyby przez nieuwagę urządzenie wpadło do wody, należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę z kontaktu, a następnie zlecić kontrolę urządzenia specjalście. **Nieprzestrzeganie tej instrukcji może spowodować zagrożenie życia.**
- Nigdy nie otwieraj samodzielnie obudowy urządzenia.
- Nie wtykaj żadnych przedmiotów w obudowę urządzenia.
- Nie dotykaj wtyczki kabla zasilającego wilgotnymi rękami.
- Regularnie kontroluj stan wtyczki i kabla. W przypadku wykrycia uszkodzenia wtyczki lub kabla, zleć naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- W przypadku, gdy urządzenie spadnie lub ulegnie uszkodzeniu w inny sposób, przed dalszym użytkowaniem zawsze zleć przeprowadzenie kontroli i ewentualną naprawę w wyspecjalizowanym punkcie naprawczym.
- Nigdy nie naprawiaj urządzenia samodzielnie - **może to spowodować zagrożenie życia.**
- Chroń kabel zasilający przed kontaktem z ostrymi lub gorącymi przedmiotami i chroń go przed otwartym ogniem. Jeżeli chcesz odłączyć urządzenie z kontaktu, zawsze chwytaj za wtyczkę, nigdy nie ciągnij za kabel.
- Zabezpiecz kabel (lub przedłużacz), aby nikt przez omyłkę nie wyciągnął go z kontaktu ani się o niego nie potknął.
- Kontroluj funkcjonowanie urządzenia w czasie użytkowania.
- Dzieci nie uświadamiają sobie zagrożeń, jakie może spowodować użytkowanie urządzeń elektrycznych. Nigdy nie pozwalaj dzieciom posługiwać się elektrycznymi urządzeniami gospodarstwa domowego bez nadzoru.
- Gdy urządzenie nie jest użytkowane oraz zawsze przed czyszczeniem odłącz je od źródła zasilania, wyciągając wtyczkę z kontaktu.
- **Uwaga!** Jeżeli wtyczka kabla zasilającego jest podłączona do kontaktu, urządzenie cały czas pozostaje pod napięciem.
- Wyłącz urządzenie, zanim wyciągniesz wtyczkę z kontaktu.
- Nigdy nie ciągnij urządzenia za kabel zasilający.
- Nie używaj akcesoriów innych niż dostarczone z urządzeniem.
- Urządzenie można podłączać wyłącznie do gniazda o natężeniu i częstotliwości zgodnej z danymi znajdującymi się na tabliczce znamionowej.
- Unikaj przeciążenia urządzenia.
- Po użyciu wyłącz urządzenie, wyjmując wtyczkę z gniazda.
- Przed napełnieniem lub czyszczeniem zawsze wyjmij wtyczkę z gniazda.
- Instalacja elektryczna musi odpowiadać krajowym i lokalnym przepisom.
- Z urządzenia nie mogą korzystać osoby (także dzieci), u których stwierdzono osłabione zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe, albo którym brakuje odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.

Szczególne przepisy bezpieczeństwa

- Nigdy nie kładź metalowych przedmiotów na urządzeniu.
- Nigdy nie włączaj urządzenia, jeśli stoi na nim puste naczynie. Może to spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.
- Zadbaj o to, aby urządzenie nie stało w pobliżu miejsca wytwarzania pary wodnej lub tłustych oparów. Wentylator wsysa te opary i w środku urządzenia gromadzi się tłuszcz oraz wilgoć. Może to spowodować spięcie elektryczne. Regularnie czyść filtr tłuszczu.

Przygotowanie przed pierwszym użyciem

- Sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone. W przypadku jakichkolwiek uszkodzeń należy niezwłocznie skontaktować się ze swoim dostawcą i do tego czasu **NIE** korzystać z urządzenia.
- Zdjąć całe opakowanie i folię ochronną (o ile dotyczy).
- Wyczyścić urządzenie przy pomocy letniej wody i miękkiej szmatki.
- O ile nie zalecono inaczej, ustawić urządzenie na płaskim i stabilnym podłożu.
- Zapewnić wystarczającą przestrzeń wokół urządzenia, aby umożliwić wentylację urządzenia.
- Należy ustawić urządzenie tak, aby mieć zawsze dobry dostęp do wtyczki.

Panel sterowania

1. Przycisk „ON/OFF”: Użyj tego przycisku, aby włączyć urządzenie lub aby przerwać lub zresetować ustawianie czasu.
2. Przyciski ze „strzałkami”: Przy pomocy tych przycisków możesz ustawić moc. Strzałka do góry zwiększa wybrane parametry, a strzałka do dołu je zmniejsza.

Obsługa

- Włóż wtyczkę do gniazdka.
- Umieść wybrane naczynie na powierzchni gotowania, stosując się do powyższych wskazówek. **UWAGA!** Nie używaj pustych naczyń kuchennych, ponieważ takie użycie może doprowadzić do ich uszkodzenia.
- Włącz urządzenie przy:



- **UWAGA!** Do użytku jedynie z patelnią wok 239773
- Strzałki pozwalają ustawić wybraną moc, przy czym 3500W to najwyższe, a 500W najniższe ustawienie.
- Po osiągnięciu pożądanego efektów wyłącz urządzenie przy pomocy przycisku „ON/OFF”..
- Jeśli przez dłuższy czas nie używasz urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka i zdejmij naczynia z płyty. **UWAGA!** Przed dotknięciem urządzenia poczekaj, aż ostygnie. Po użyciu szklana płyta jest bardzo gorąca.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed umyciem zawsze wyłącz urządzenie z prądu.
- Uwaga: Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub w innym płynie!
- Umyj zewnętrzną stronę przy pomocy wilgotnej szmatki (użyj roztworu wody i łagodnego środka czyszczącego).
- Nigdy nie używaj żrących środków czyszczących ani materiałów ściernych. Nie używaj ostrych przedmiotów. Nie używaj benzyny ani rozpuszczalników. Czyść urządzenie wilgotną szmatką oraz ewentualnie płynem do mycia naczyń. Nie stosuj żadnych materiałów ściernych.
- Wyczyść otwory wentylacyjne przy pomocy odkurzacza.

- Wyczyść płytę szklaną po każdym użyciu. Ma to na celu uniknięcie przywarcia resztek do płyty szklanej.

Parametry techniczne

Napięcie	230 V a.c./50 Hz
Zużycie prądu	3500 W

Gwarancja

Każda usterka powodująca złe funkcjonowanie urządzenia, która ujawni się w ciągu jednego roku od zakupu, zostanie bezpłatnie usunięta lub urządzenie zostanie wymienione na inne, pod warunkiem, że było użytkowane i konserwowane zgodnie z instrukcją obsługi i nie było wykorzystywane do innych celów lub w jakikolwiek inny niewłaściwy sposób. Nie narusza to innych praw użytkownika, wynikających z przepisów prawa. W przypadku korzystania z gwarancji, należy podać miejsce i czas zakupu urządzenia, dołączając do niego dowód zakupu (np. paragon).

Zgodnie z naszą polityką ciągłego udoskonalania produktów zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie, opakowaniu oraz specyfikacjach zawartych w dokumentacji bez uprzedniego powiadomienia.

Utylizacja zużytych urządzeń

Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi w tym czasie przepisami i wytycznymi.

Materiały opakowaniowe, takie jak tworzywa sztuczne i pudła należy wyrzucić do odpowiednich pojemników.

Aby uzyskać Informacje techniczne i Deklaracje zgodności skontaktuj się z naszym dystrybutorem. Lista dystrybutorów dostępna na www.hendi.pl

Română

Stimate client,

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs. Cititi cu atentie instructiunile urmatoare inainte de a conecta aparatul pentru a preveni avarierile ce se pot produce din cauza unei utilizari incorecte. Cititi cu atentie in special instructiunile pentru siguranta.

Masuri de siguranță:

- Operarea incorectă și utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate avaria grav aparatul și poate cauza răni oamenilor.
- Aparatul poate fi folosit doar în scopul pentru care a fost proiectat. Producătorul nu este răspunzător pentru orice avariere cauzată operării incorecte și a utilizării necorespunzătoare.
- Asigurați-vă că aparatul și ștecherul nu intră în contact cu apă sau alte lichide. În cazul în care aparatul este scăpat în apă, scoateți imediat ștecherul din priză și un tehnician autorizat trebuie să-l verifice. **Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, acest lucru poate cauza situații care vă pot pune viața în pericol.**
- Nu încercați să deschideți singuri carcasa aparatului.
- Nu introduceți nici un fel de obiecte în carcasa aparatului.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude sau umede.
- Verificați în mod regulat ștecherul și cablul ca acestea să nu fie avariate. Dacă ștecherul și cablul sunt avariate, acestea trebuie reparate de către o firmă de reparații autorizată.
- Nu utilizați aparatul după ce a suferit vreo căzătură sau altă daună. Duceți-l la reparat, dacă este necesar, la o companie specializată.
- Nu încercați să reparați aparatul singuri. **Dacă nu respectați aceste instrucțiuni, acest lucru poate cauza situații care vă pot pune viața în pericol.**
- Asigurați-vă ca nici un obiect ascuțit sau fierbinte să nu intre în contact cu cablul și feriți-l de foc. Pentru a scoate ștecherul din priză, întotdeauna prindeți cu mâna priza și nu scoateți niciodată din priză prinzând de cablu.
- Asigurați-vă că nimeni nu poate trage de cablu în mod accidental (sau cablul prelungitor) sau să se împiedice de cablu.
- Întotdeauna supravegheați aparatul atunci când se utilizează.
- Copiii nu înțeleg că utilizarea incorectă a aparatelor electrice poate fi periculoasă. Prin urmare, nu permiteți copiilor să folosească aparatele electrice fără să fie supravegheați.
- Întotdeauna scoateți aparatul din priză atunci când aparatul nu este folosit sau înainte de curățare.
- **Avertizare!** Cât timp ștecherul este în priză, aparatul este conectat la sursa de curent.
- Opriți aparatul înainte de a scoate ștecherul din priză.
- Nu transportați niciodată aparatul de cablu.
- Nu folosiți alte dispozitive decât acelea furnizate împreună cu aparatul.
- Conectați aparatul la o sursă de electricitate cu voltajul și frecvența menționate pe eticheta aparatului.
- Evitați supraîncărcarea.
- Opriți aparatul după utilizare, scoțând ștecherul din priză.
- Întotdeauna scoateți ștecherul din priză când umpleți sau curățați aparatul.
- Instalația electrică trebuie să fie în conformitate cu reglementările naționale și locale.
- Acest aparat nu trebuie folosit de copii sau persoane care au capacități mentale, senzoriale sau fizice reduse, sau lipsă de experiență și cunoștințe, decât dacă sunt supravegheați de o persoană responsabilă care are instrucțiunile cu privire la utilizarea corectă a aparatului.

Instrucțiuni speciale de siguranță

- Nu lăsați obiecte de metal pe aparat.
- Nu porniți niciodată aparatul cu o tigaie gol pe partea de sus a acesteia, deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea gravă a aparatului
- Asigurați-vă că aparatul nu este configurat în apropiere de vapori de apă sau vapori de grăsime, pentru că vaporii de grăsime sau de umiditate să se acumuleze în aparat, și pot duce la un scurt-circuit în aparat. Curățați filtrul de grăsime în mod regulat.

Pregătirea pentru prima sa utilizare

- Verificați ca aparatul să nu fie avariât. În cazul unor avarii, contactați imediat furnizorul dumneavoastră și **NU** utilizați aparatul.
- Scoateți ambalajul acestuia și folia de protecție (daca este cazul).
- Curățați aparatul cu apă caldă și cu o cârpă moale.
- Poziționați aparatul pe o suprafață dreaptă și stabilă, doar dacă nu s-a menționat altfel.
- Asigurați-vă că este destul loc în jurul aparatului pentru ventilație.
- Poziționați aparatul în așa fel încât accesul la priză să fie permis tot timpul.

Panoul de control

1. "ON / OFF" cheie: Utilizați această tastă pentru a porni aparatul sau de a întrerupe sau pentru a reseta cronometrul.

2. "Săgeată" taste: Utilizați aceste taste pentru programarea de capacitate. Săgeata în sus crește valoarea stabilirea și săgeata în jos reduce valoarea de setare.

Operațiunea

Introduceți ștecherul în priză.

- **NOTĂ!** Nu lăsați tigaia pe arzător în timp ce goală, deoarece aceasta poate duce la deteriorarea la bucătăriei dumneavoastră.
- Porniți aparatul:



- **NOTĂ!** Acest aparat poate fi utilizat numai în combinație cu o tigaie wok 239773.
- Acum poți programul de capacitatea cerute de ajutorul tastelor 3500W fiind cea mai mare și 500W poziția cea mai joasă.
- După ce ați ajuns la rezultatul dorit, aveți posibilitatea să opriți aparatul prin apăsarea "ON / OFF", tasta. Ecranul se va stinge
- Dacă nu folosiți aparatul pentru o perioadă îndelungată, scoateți ștecherul din priză și scoateți tava din aparat.
- **NOTĂ!** Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l atinge. Farfuria de ceramică este foarte fierbinte după utilizare.

Curățarea și întreținerea

- Scoateți întotdeauna ștecherul din priză înainte de curățare.
- Atenție! Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid!
- Curățați aparatul cu o cârpă umedă (apă cu detergent ușor).
- Nu utilizați niciodată agenți de curățare puternici sau corozivi. Nu folosiți obiecte ascuțite sau contondente. Nu folosiți petrol sau solventi! Curățați cu o cârpă umedă și detergent dacă este necesar. Nu folosiți materiale abrazive.
- Curățați gurile de ventilație (dacă există) cu aspiratorul.

- Curățați farfuria de ceramică de fiecare dată după utilizare. Aceasta este pentru a preveni orice reziduuri de la arderea pe placă de sticlă.

Date tehnice

Puterea	230 V a.c./50 Hz
Puterea de consum	3500 W

Garanție

Orice defect care afectează funcționalitatea aparatului, ce apare în termen de un an de la cumpărarea sa, va fi corectat prin reparație gratuită sau prin înlocuirea aparatului cu condiția ca aparatul să fi fost folosit și întreținut în conformitate cu instrucțiunile și nu a fost folosit necorespunzător sau abuziv în nici un fel. Drepturile dumneavoastră nu sunt afectate . Dacă aparatul prezintă probleme în timpul garanției, declarați unde și când l-ați cumpărat și includeți dovada cumpărării (chitanța).

În conformitate cu politica noastră a dezvoltării continue a produsului, ne rezervăm dreptul de a schimba produsul, ambalajul și specificațiile din documentație fără preaviz.

Eliminare & Mediul Înconjurător

La sfârșitul perioadei de functionare a aparatului, vă rugăm să eliminați aparatul în conformitate cu reglementările și indicațiile aplicabile la acel moment.

Aruncați materialele pentru ambalare cum ar fi plastic și cutii în containerele adecvate.

Pentru informații tehnice și Declarația de Conformitate consultați www.hendi.eu.

Italiano

Gentile Cliente,

La ringraziamo per l'acquisto di questo apparecchio Hendi. Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso, prima di mettere in funzione l'apparecchio, onde evitare danni causati da un errato uso dell'apparecchio. In particolare si prega di voler leggere attentamente le norme di sicurezza.

Norme di sicurezza

- L'uso improprio dell'apparecchio può causare seri danni allo stesso, come pure a lesioni personali.
- L'apparecchio è da usare esclusivamente per lo scopo per il quale è stato prodotto. Il produttore non è responsabile dei danni, adducibili ad uso improprio dello stesso.
- Evitare il contatto dell'apparecchio e della presa, con acqua, o con altri liquidi. Se, inavvertitamente, l'apparecchio dovesse cadere in acqua, togliere immediatamente la spina dalla presa e far controllare l'apparecchio da un tecnico. **L'inosservanza di questa norma di sicurezza, comporta pericolo di morte.**
- Non tentare mai di aprire autonomamente il contenitore dell'apparecchio.
- Non introdurre alcun oggetto estraneo nel contenitore dell'apparecchio.
- Non toccare mai la presa con mani bagnate od umide.
- Controllare regolarmente la presa per evitare eventuali danni. Far riparare prese o cavi danneggiati, da un'officina autorizzata.
- Non usare l'apparecchio dopo un'eventuale caduta od altri danneggiamenti. Far controllare l'apparecchio da un'officina autorizzata ed all'occorrenza, farlo riparare.
- Non tentare di riparare autonomamente l'apparecchio. **Potrebbe comportare pericolo di morte.**
- Tenere il cavo lontano da oggetti caldi ed appuntiti, come pure dal fuoco. Staccando la spina, evitare di tirare per il cavo, bensì stringendo per la presa.
- Fare attenzione di non staccare erroneamente (la prolunga) il cavo e metterlo in modo da non inciampare.
- Questo apparecchio deve essere usato, esclusivamente, per lo scopo per il quale è stato costruito.
- L'apparecchio deve essere sorvegliato durante il funzionamento.
- I bambini non sono a conoscenza sull'uso improprio d'apparecchi elettrici. Perciò, non far usare a bambini apparecchi elettrici senza controllo!
- Togliere la spina dalla presa, quando l'apparecchio non viene usato ed anche prima di ogni manutenzione.
- **Attenzione pericolo!** Se la spina è nella presa, l'apparecchio è collegato alla corrente.
- Spegner l'apparecchio, prima di togliere la spina dalla presa.
- Non trasportare mai l'apparecchio tirando per il cavo.
- Non usare altri meccanismi, oltre a quelli in dotazione all'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere attaccato, esclusivamente, ad una presa con la tensione e la frequenza riportate sul cartellino dell'apparecchio.
- Evitare il sovraccarico.
- Spegner l'apparecchio dopo l'uso, staccando la spina dalla presa.
- Prima di riempire o pulire l'apparecchio, staccare sempre la spina dalla presa.
- L'impianto elettrico deve corrispondere alle disposizioni nazionali e regionali.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso di persone (vale anche per bambini) con attività sensoria, motoria o mentale limitata, oppure con limitata esperienza e cognizione, a meno che, non siano controllati durante l'uso dell'apparecchio, oppure che ricevano indicazioni da persona responsabile, che risponda della loro incolumità.

Speciali istruzioni di sicurezza:

- Non lasciare mai oggetti metallici sull'apparecchio.
- Non accendere mai l'apparecchio se sopra di esso si trova una pentola vuota. Ciò può causare gravi danni all'apparecchio.
- Tenere lontano l'apparecchio da produttori di calore (acqua oppure grasso). Il ventilatore dell'apparecchio, infatti, aspira tali vapori, il che porta all'accumulo di grasso e umidità nell'apparecchio e può provocare un cortocircuito. Pulire periodicamente il filtro grassi.

Preparazione alla messa in funzione

- Controllare il perfetto funzionamento dell'apparecchio. In caso di malfunzionamento, mettersi immediatamente in contatto con il proprio fornitore e **NON** usare, assolutamente, l'apparecchio.
- Rimuovere il materiale d'imballaggio e l'eventuale pellicola protettiva.
- Pulire l'apparecchio con acqua tiepida ed un soffice panno.
- In mancanza d'altre indicazioni, mettere l'apparecchio in modo orizzontale.
- Lasciare ampio spazio libero intorno all'apparecchio.
- Posizionare l'apparecchio in modo da poter staccare in ogni momento la spina.

Il quadro comandi

1. Il tasto "ON/OFF": con questo tasto è possibile accendere l'apparecchio o interrompere il "timer" o effettuare il ripristino.
2. I tasti a freccia: questi tasti servono per impostare la potenza. La freccia che indica verso l'alto aumenta il valore e quella che indica verso il basso lo diminuisce.

Uso

- Inserire la spina nella presa.
- Collocare la pentola desiderata sul piano di cottura osservando le suddette istruzioni.
- **ATTENZIONE!** Non utilizzare pentole vuote perché potrebbero danneggiarsi.
- Accendere l'apparecchio:



- **ATTENZIONE!** Solo in combinazione con wok 239773.
- Tramite i tasti a freccia è ora possibile impostare la potenza desiderata. 3500 W è il massimo e 500 W il minimo.
- Spegner l'apparecchio azionando il tasto "ON/OFF", quando è stata raggiunto il risultato desiderato. Il display si spegne.
- Se l'apparecchio rimane a lungo inutilizzato, staccare la spina e togliere le pentole dall'apparecchio.
- **ATTENZIONE!** Non toccare l'apparecchio fino a che si è raffreddato. Dopo l'uso il piano in vetro è particolarmente caldo.

Pulizia e manutenzione

- Staccare la spina prima d'ogni pulizia.
- Attenzione! Non immergere mai l'apparecchio in acqua od in altri liquidi.
- Pulire il contenitore con un panno bagnato (acqua con un blando detergente).
- Non usare mai detersivi aggressivi o strofinacci ruvidi. Non usare oggetti appuntiti o aguzzi. Non usare benzina o solventi! Pulire l'apparecchio con un panno umido od eventualmente, con un detersivo. Non usare materiali abrasivi.

- Pulire le aperture di ventilazione con un aspirapolvere.
- Pulire il piano in vetro dopo ogni processo di cottura, così da evitare che i resti brucino sul piano in vetro.

Dati tecnici

Alimentazione	230 V a.c./50 Hz
Consumo di corrente	3500 W

Garanzia

Ogni difetto che pregiudichi il funzionamento dell'apparecchio e che si manifesta entro un anno dall'acquisto dell'apparecchio, viene rimosso gratuitamente, tramite riparazione o sostituzione, solo nel caso in cui, l'apparecchio sia stato utilizzato in modo conforme e la sua manutenzione sia stata effettuata secondo le istruzioni. Inoltre, che l'apparecchio non sia stato manomesso od utilizzato inadeguatamente. Tutto ciò lascia inalterati i diritti stabiliti dalla legge. Se la garanzia è valida, si prega di indicare dove e quando è stato acquistato l'apparecchio e si prega, inoltre, di accludere una prova d'acquisto (ad es. lo scontrino).

In linea alla nostra politica di sviluppo della produzione, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto, all'imballaggio ed alla relativa documentazione, senza preavviso alcuno.

Smaltimento & ambiente

Alla fine della durata dell'apparecchio, smaltirlo secondo le disposizioni e le direttive vigenti.

Smaltire nei rispettivi contenitori il materiale d'imballaggio ed i cartoni.

Per informazioni tecniche e dichiarazioni di conformità vedi www.hendi.eu



Hendi B.V. (The Netherlands)
Steenoven 21
3911 TX Rhenen
Nederland

Tel: +31 (0)317 681 040
Fax: +31 (0)317 681 045
www.hendi.eu
info@hendi.eu

Hendi Food Service Equipment GmbH (Austria)
Gewerbegebiet Ehring 15
5112 Lamprechtshausen
Austria

Tel: +43 (0) 6274 200 10 0
Fax: +43 (0) 6274 200 10 20
www.hendi-austria.com
office@hendi-austria.com

Hendi Polska Sp. z o.o. (Poland)
ul. Magazynowa 5
62-023 Gadki
Polska

Tel: +48 61 6587000
Fax: +48 61 6587001
www.hendi.pl
info@hendi.pl

Hendi Food Service Equipment Romania S.R.L. (Romania)
Str. Tampei Nr. 13
Brasov 500271
Romania

Tel: +40 268 320330
Fax: +40 268 320335

www.hendi.ro
office@hendi.ro